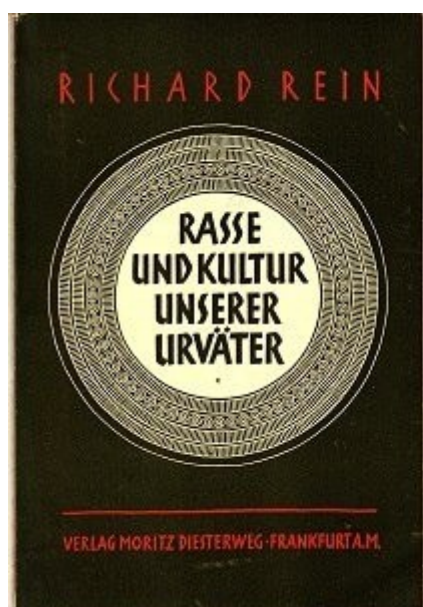


«Раса и культура наших предков»: современные расы немецкого народа

Ниже публикуется полный перевод второй главы книги Richard Rein «Rasse und Kultur Unserer Urväter» (1936), методического школьного пособия для занятий и преподавания лекций по древней истории, где был дан исчерпывающий ответ об определении арийской расы, а именно:

«Эти шесть рас [нордическая, фальская, западная, восточно-балтийская, восточная, динарская] именуются в соответствии с нашим законодательством арийскими. Таким образом, арийцами являются в Германии те люди, которые принадлежат к одной из этих шести рас или несут в себе свойства этих рас в смешанном виде. Неарийцами же являются ориенталиды и переднеазиаты или помеси этих двух рас с другими расами, каковые помеси представляет еврейская народность.»

<https://telegra.ph/Rasa-i-kultura-nashih-predkov-sovremennye-rasy-nemeckogo-naroda-10-28>



Rein, Richard

*18.11.1883 in Runstedt/Merseburg; Vater
Ökonomeinspektor
Naturwissenschaftliches Studium, Dr. phil. 1908,
Oberlehrer (1911), Oberstudienrat in Düsseldorf,
1920 Leiter der Zweigstelle Düsseldorf für Rheinland
und Westfalen der staatlichen Hauptstelle für den
naturwissenschaftlichen Unterricht; Mithrasg. „Der
Naturforscher“
NSDAP u. NSLB 1.5.1933

Vererbungslehre, Rassenpflege, Urgeschichte.
Schulausgabe (mit 42 Abb. und einer farb. Tafel).
Berlin (Weidmann) 1934 (Ergänzungsheft zu
Wilhelm Heering/R. Rein, Leitfaden für den
biologischen Unterricht an höheren Lehr-
anstalten, Teil IV)

Rasse und Kultur unserer Urväter. Ein metho-
disch-schultechnisches Hilfsbuch für Unterricht
und Vorträge in der Vorgeschichte, Frankfurt/M.
1936

Перевод Neues Europa – t.me/neues_europa

«Если сегодня в Германии мы переведем внимание с чужеродных рас и сравним всех людей, которых видим перед собой в школьном классе или на большом собрании, то мы приходим к выводу, что немецкий народ не состоит из единой расы. Напротив, если мы только обратим внимание на физические характеристики наших людей и сравним их, мы увидим разные типы. Например, есть высокие, светловолосые, светлокотные, голубоглазые люди, но есть и невысокие, низкорослые, смуглые, темноволосые, кареглазые. Во многих случаях, однако, мы также обнаруживаем характеристики этих двух групп, смешанные в одном и том же человеке. Таким образом, нынешний немецкий народ состоит из нескольких, фактически шести различных рас, которые отличаются друг от друга по своим физическим и умственным характеристикам, но которые – как уже упоминалось – часто смешивались друг с другом.

Если мы посмотрим на чистокровных представителей этих шести рас, то нам будут заметны следующие физические характеристики:

Нордическая раса высокая (175 см) и стройная. Форма головы у них длинная и узкая. Их нос поднимается от высокого корня и является прямым или изогнутым наружу. Цвет их кожи розово-белый, нежный, полупрозрачный. Их волосы светлые или золотисто-блондинистые, мягкие, прямые или волнистые, а глаза голубые или серые.

Фальская раса [иначе кроманидная – прим. N.E.] тоже высокая (176 см), но крупная, широкая и квадратная. Форма головы у них длинная и широкая. Их форма носа длинная и имеет широкую спинку. Кожа у них белая и грубая. Их волосы светлые или белокурые, но густые. Глаза светлые, скорее серые, чем голубые.

Третья высокая раса - динарская. Она крупная и стройная, а голова у неё короткая, так как затылок крутой - как бы «скошенный». Их нос большой и обычно выступает, как орлиный нос. Цвет кожи коричневатый. У них темно-каштановые, почти черные волосы, очень густые и вьющиеся. Цвет глаз также темно-карий.

В дополнение к этим трем крупным породам, среди немецкого народа есть три низкие расы.

Восточная раса [иначе альпийская – прим. N.E.] небольшая (163 см), низкорослая, широкая. Голова у них короткая и округлая. Нос короткий, широкий, тупой и изогнутый. Цвет кожи желтовато-коричневый. Волосы от средне-коричневого до коричневого, жесткие и плотные. Цвет глаз у них также карий.

Восточно-балтийская раса также невысокая и коренастая. Форма головы у них короткая, нос короткий и вздернутый, но цвет кожи светлый, в отличие от восточной расы. Волосы от светло-русых до пепельно-русых; цвет глаз от серого до серо-голубого.

Западная раса [называемая средиземноморской – прим. N.E.] также небольшая, но стройная. У них длинная форма головы и длинный узкий нос с высоким корнем. Цвет кожи коричневатый, волосы черные или каштановые, мягкие и вьющиеся, цвет глаз от темно-карего до черного.



Сегодня немецкий народ состоит из этих шести рас. Однако не все эти расы представлены в равных пропорциях и не везде одинаково в Германии. Если оценить общие пропорции отдельных рас, в той мере, в какой они встречаются в чистом виде или смешанном друг с другом, т.е. общую наследственную массу немецкого народа с точки зрения его принадлежности к шести расам, то получится следующее: немногим более 50% принадлежат к нордической расе, 20% - к восточной, 15% - к динарской, 8% - к восточно-балтийской, 5% - к фальской и 2% - к западной. Следует также отметить, что только 6-8 процентов немецкого народа являются представителями чистой нордической расы [reinnordisch], 2-3 процента - чистой восточной [reinostisch] и также только 2-3 процента - чистой динарской [reindinarisch].

Эти шесть рас бок о бок живут сегодня в Германии, в основном в смешанном виде, и часто скрещиваются друг с другом. Лишь в некоторых районах они все ещё встречаются в относительно чистом виде. Таким образом, с прошлых времен нордическая раса сохранилась в основном в северной Германии, восточная - в Саксонии, Силезии и в некоторых районах южной Германии, например, в Шварцвальде, динарская - в Альпийском регионе и его Дорланде, фальская - в Вестфалии, Гессене и западной Тюрингии, западная - на Мозеле, в Пфальце и в Рейнгау, восточно-балтийская - в Восточной Пруссии.

Эти шесть рас, из которых в ходе своей давней истории постепенно сформировался немецкий народ, различаются не только по своим физическим характеристикам, но и по своим психическим особенностям.

Каждая из этих шести рас обладает своими особыми умственными способностями и ментальными установками, которые можно обнаружить в их представителях как в наши дни, так и в ходе истории.

В случае нордической расы, на первый план выступают следующие характеристики: стойкая и мужественная сила воли, ясность суждений, хладнокровное, взвешенное восприятие реальности, стремление к правдивости и рыцарской справедливости, живое чувство натуры, сильное чувство ответственности и долга, радость в борьбе и соперничестве. В отдельных личностях нордической расы эти качества усилились и развились в героический дух и способность к самопожертвованию, дальновидное руководство государством и мировой торговлей, в походах, открытиях и колонизации. Однако там, где много света, есть и тень. Изредка к этим выдающимся качествам нордической души присоединяются заносчивая гордыня, неприступная холодность, чрезмерная самоуверенность, склонность к обособленности и непреодолимом упрямству.

Благодаря своим выдающимся качествам, нордическая раса в ходе истории прежде всего стала фактическим носителем и создателем европейской культуры и той культуры, распространившейся по земле из Европы. Мы рассмотрим вопрос о том, где в доисторический период эта нордическая раса вышла из сумерек на свет мировой истории, а также какими культурными успехами и успехами в образовании нации и государства немецкий народ обязан нордической расе.

По своему ментальному складу нордическая раса относительно близка к фальской расе. Но у неё стойкость и верность, надежность и честность сочетаются с упрямством и замкнутостью, непоколебимая сила воли и нетерпеливость с неучтивостью и грубостью.

В случае с динарской расой грубая сила и прямолинейность, храбрость и уверенность в себе сочетаются с любовью и гордостью за Родину, с грубоватым юмором и музыкальным талантом.

Среди особенностей западной расы, которая представлена только в некоторых районах Западной Германии, особенно выделяют живость, веселую доброту и гостеприимство.

У людей восточно-балтийской расы за внешним видом нетребовательного, трудолюбивого и спокойного человека часто может скрываться беспокойный и недовольный дух.

Внутренняя ценность восточной расы, которая вместе с нордической расой составляет значительную часть немецкого народа – по подсчетам, от одной пятой до одной четверти, – заключается, главным образом, в их трудолюбии, усердии, практичности, а также в относительной нетребовательности, покладистости и теплой эмоциональной жизни, что выражается, в частности, в их музыкальном таланте.

В отличие от нордической расы, восточная раса не играла ведущей роли в государственном образовании. Но в ходе немецкой истории она давала и до сих пор продолжает давать людей, которые всегда стояли на своем, как стойкие, храбрые солдаты, которые показали себя способными и неустрашимыми работниками в борьбе за существование в большом городе, выполнявшими тяжелую и грязную работу в промышленных районах и на

бедных пахотных землях немецких низкогорных хребтов, которым нордическая раса не придает никакого значения, но которые, тем не менее, должны обрабатываться, как показали себя способные и неутомимые рабочие, чтобы прокормить немецкий народ.

Восточные люди незаменимы для тяжелой работы в нашей индустриальной стране, это спокойные, миролюбивые граждане, а вышедшие из них композиторы и певцы обогатили нашу эмоциональную жизнь многими немецкими народными песнями.

Эти шесть рас, о физических характеристиках и душевно-психологических особенностях которых мы вкратце узнали, объединяют сегодня немецкий народ. В соответствии с нашим законодательством эти шесть рас именуются арийскими. Таким образом, арийцами являются в Германии те люди, которые принадлежат к одной из этих шести рас или несут в себе свойства этих рас в смешанном виде. (Неарийцами же являются ориенталиды и переднеазиаты или помеси этих двух рас с другими расами, каковые помеси представляет еврейская народность.)

Эти шесть рас, из которых состоят сегодняшние немцы, в счастливой смеси дополняют друг друга своими ценными и уникальными характеристиками. Нордическая раса имеет решающее значение в войне и государственном строительстве как ведущая раса.

К ней присоединилась стойкая фальская и верная родине динарская расы. Восточно-балтийская и, прежде всего, восточная раса вносят свой вклад в общий образ немецкого народа своим трудолюбием и усердием, даже в тяжелых условиях труда. Большинство поэтов и композиторов происходят из динарской расы, большинство народных песен – из восточной расы. Таким образом, немецкий народ привержен политическому и культурному лидерству нордической расы.

Однако это полностью в духе нашего фюрера Адольфа Гитлера, что все арийские расы, участвующие в нашем национальном сообществе, доводят свои особые характеристики и ценные качества до полного развития во взаимной гармонии и во взаимном уважении и дополнении – на благо нашего немецкого народа. Теперь у нас возникает вопрос, откуда произошли эти расы, как они стали народом наших предков в ходе доисторических времен и как они заложили основы немецкой культуры, которой мы наслаждаемся сегодня на нашей немецкой родине.»

2. Die heutigen Rassen des deutschen Volkes

Wenn wir uns heute in Deutschland die fremdrassigen Leute wegdenken und alle die Menschen vergleichen, wie wir sie in einer Schulklasse oder in einer großen Versammlung vor uns sehen, dann kommen wir zu dem Ergebnis, daß das deutsche Volk nicht aus einer einheitlichen Rasse besteht. Es gibt vielmehr — wenn wir zunächst nur auf die körperlichen Merkmale unserer Volksgenossen achten und sie vergleichen — verschiedene Typen. So gibt es zum Beispiel hochgewachsene, blonde, hellhäutige, blauäugige Menschen, ferner aber auch kleine, untersehte, gelbhäutige, dunkelhaarige, braunäugige Leute. Vielfach allerdings finden wir auch die Merkmale dieser beiden Gruppen in denselben Menschen miteinander gemischt vorkommend. Das heutige deutsche Volk setzt sich also aus mehreren, und zwar aus sechs verschiedenen Rassen zusammen, die sich in ihren körperlichen und seelischen Eigenschaften voneinander unterscheiden, die sich aber — wie eben schon gesagt — vielfach miteinander vermischt haben.

Wenn wir reinrassige Vertreter dieser sechs Rassen ins Auge fassen, dann fallen uns folgende körperliche Merkmale auf:

Die nordische Rasse ist hochgewachsen (175 cm) und dabei schlank. Ihre Kopfform ist lang und schmal. Ihre Nase entspringt aus hoher Wurzel und ist gerade oder nach außen gebogen. Ihre Hautfarbe ist rosig-weiß, zart, durchscheinend. Ihre Haare sind hell oder goldblond, weich, glatt oder wellig, und ihre Augenfarbe ist blau oder grau.

Die fälische Rasse ist ebenfalls hochgewachsen (176 cm), aber dabei wuchtig, breit, kastenförmig. Ihre Kopfform ist lang und breit. Ihre Nasenform ist lang und hat breiten Rücken. Ihre Haut ist weiß und dabei derb. Ihre Haare sind hell oder blond, dabei dicht. Ihre Augen sind hell, mehr grau als blau.

Die dritte hochgewachsene Rasse ist die dinarische. Sie ist derb-schlank und hat einen kurzen Kopf, weil das Hinterhaupt steil — wie „abgehackt“ — ist. Ihre Nase ist groß und springt meist als Adlernase vor. Ihre Hautfarbe ist bräunlich. Ihre Haare sind dunkelbraun, beinahe schwarz, sehr dicht und lockig. Ihre Augenfarbe ist ebenfalls dunkelbraun.

Neben diesen drei großgewachsenen Rassen kommen im deutschen Volke noch drei kleine Rassen vor.

Die ostische Rasse ist klein (163 cm), unterseht, breit. Ihr Kopf ist kurz und rundlich. Ihre Nase ist kurz, breit, stumpf und nach innen gebogen. Ihre Hautfarbe ist gelblich-bräunlich. Ihre Haare sind mittelbraun bis braun, hart und straff. Ihre Augenfarbe ist ebenfalls braun.

Die ostbaltische Rasse ist gleichfalls kurz und unterseht. Ihre Kopfform ist kurz, ihre Nase kurz und aufgestülpt, ihre Hautfarbe aber im Gegensatz zu der ostischen Rasse hell. Die Haare sind weißblond bis aschblond; die Augenfarbe ist grau bis graublau.

Die westische Rasse ist zwar auch klein, dabei aber schlank. Sie hat eine lange Kopfform und eine lange schmale Nase mit hoher Wurzel. Ihre Haut-

farbe ist bräunlich; ihre Haare sind schwarz oder braun, weich und lockig, ihre Augenfarbe dunkelbraun bis schwarz.

Aus diesen sechs Rassen setzt sich heute das deutsche Volk zusammen. Allerdings sind nicht alle diese Rassen in gleichen Anteilen und nicht überall gleichmäßig in Deutschland vertreten. Wenn man die gesamten Anteile der einzelnen Rassen, soweit sie rein oder untereinander gemischt vorkommen, also die gesamte Erbmasse des deutschen Volkes auf ihre Zugehörigkeit zu den sechs Rassen abschätzt, so ergibt sich folgendes: Etwas über 50 v. H. gehören der nordischen Rasse, 20 v. H. der ostischen, 15 v. H. der dinarischen, 8 v. H. der ostbaltischen, 5 v. H. der fälischen und 2 v. H. der westischen Rasse an. Dazu sei noch bemerkt, daß reinnordisch nur 6—8 v. H., reinostisch 2—3 v. H. und reindinarisch ebenfalls nur 2—3 v. H. der deutschen Menschen sind.

Diese sechs Rassen leben im heutigen Deutschland meist in Gemischen nebeneinander und vielfach miteinander gekreuzt. Nur in wenigen Gebieten kommen sie noch verhältnismäßig rein vor. So hat sich aus vergangenen Zeiten die nordische Rasse hauptsächlich in Norddeutschland rein erhalten, die ostische in Sachsen, Schlesien und in manchen Bezirken Süddeutschlands, wie zum Beispiel im Schwarzwald, die dinarische im Alpengebiet und seinem Vorlande, die fälische in Westfalen, Hessen und Westthüringen, die westische an der Mosel, in der Pfalz und im Rheingau, die ostbaltische in Ostpreußen.

Diese sechs Rassen, aus denen sich das deutsche Volk im Laufe seiner Geschichte und Vorgeschichte allmählich zusammengeschweißt hat, unterscheiden sich aber nicht nur nach ihren körperlichen Eigenschaften, sondern auch nach ihren seelischen Eigenarten.

Jede dieser sechs Rassen hat ihre besondere geistige Begabung und seelische Haltung, die sich sowohl bei ihren Vertretern in der Gegenwart als auch aus der Geschichte feststellen lassen.

Bei der nordischen Rasse treten folgende Eigenschaften in den Vordergrund: starke und mutige Willenskraft, klare Urteilsfähigkeit, kühl abwägender Sinn für die Wirklichkeit, Drang zur Wahrhaftigkeit und ritterliche Gerechtigkeit, lebhafter Natursinn, ein starkes Verantwortungs- und Pflichtgefühl, Freude am Kampf und Wettbewerb. Bei einzelnen Persönlichkeiten der nordischen Rasse haben sich diese Eigenschaften zu heldischer Gesinnung und Aufopferungsfähigkeit, zu weitschauendem Führertum in Staat und Welthandel, bei Entdeckungsfahrten und bei der Kolonisation gesteigert und entfaltet. Allerdings, wo viel Licht ist, da ist auch Schatten. Gelegentlich gesellen sich zu diesen hervorragenden Eigenschaften der nordischen Seele überheblicher Stolz, unnahbare Kühle, zu starkes Selbstbewußtsein, Hang zum Absondern und zu unüberbrückbarer Unnachgiebigkeit.

Auf Grund ihrer hervorragenden Eigenschaften ist die nordische Rasse im Laufe der Geschichte vorzugsweise und hauptsächlich die eigentliche Trägerin und Schöpferin der europäischen und der von Europa aus über die Erde geschrittenen Kultur geworden. Uns wird die Frage beschäftigen, wo ist diese

nordische Rasse in der Vorzeit aus der Dämmerung ans Licht der Weltgeschichte getreten und was verdankt das deutsche Volk schon in der Vorgeschichte dieser nordischen Rasse an kulturellen und volks- und staatsbildenden Erfolgen.

In ihrer seelischen Haltung steht der nordischen Rasse verhältnismäßig am nächsten die fälische Rasse. Aber bei ihr paart sich Standhaftigkeit und Treue, Zuverlässigkeit und Rechtschaffenheit mit Starrköpfigkeit und Verslossenheit, trotzige Willenskraft und Innerlichkeit mit Knorrigkeit und Rauheit.

Bei der dinarischen Rasse verbindet sich rauhe Kraft und Geradheit, Tapferkeit und Selbstbewußtsein mit Heimatliebe und Heimatstolz, mit derbem Humor und musikalischer Begabung.

Unter den Eigenschaften der westischen Rasse, die ja nur in einzelnen Gegenden Westdeutschlands vertreten ist, fallen besonders auf Lebhaftigkeit, heitere Güte und Gastfreundschaft.

Bei den Menschen ostbaltischer Rasse kann sich oft hinter der äußeren Erscheinung eines anspruchslosen, arbeitsamen Menschen und ruhigen Untertans ein ruheloser und unzufriedener Geist verbergen.

Der Eigenwert der ostischen Rasse, die ja neben der nordischen Rasse einen beträchtlichen Teil des deutschen Volkes ausmacht — man berechnet ihn auf etwa ein Fünftel bis ein Viertel —, liegt hauptsächlich in ihrer Arbeitsamkeit, ihrem Fleiß, ihrer praktischen Veranlagung, auch ihrer verhältnismäßigen Anspruchslosigkeit, ihrer Verträglichkeit und ihrem warmen Gemütsleben, das unter anderem auch in ihrer musikalischen Begabung zum Ausdruck kommt. Die ostische Rasse ist wohl im Gegensatz zur nordischen Rasse in der Staatenbildung nicht führend gewesen. Aber sie hat im Laufe der deutschen Geschichte die Menschen gestellt und stellt sie noch heute, die jederzeit als zähe, tapfere Verteidigungssoldaten ihren Mann standen, die sich im Daseinskampf der Großstadt, bei der schweren und schmutzigen Arbeit in Industriegebieten und auf den geringen Ackerböden der deutschen Mittelgebirge, auf die die nordische Rasse keinen Wert legt, aber die für die Ernährung des deutschen Volkes doch bewirtschaftet werden müssen, als tüchtige und unverdrossene Arbeiter bewährt haben. Die ostischen Leute sind für die harte Arbeit in unserem Industrieland unentbehrlich, sie sind ruhige friedfertige Staatsbürger, und die aus ihnen hervorgegangenen Komponisten und Sänger haben unser Gemütsleben durch viele deutsche Volkslieder bereichert.

Diese sechs Rassen, deren körperliche Eigenschaften und seelisch-geistigen Eigenarten wir kurz kennengelernt haben, setzen heute das deutsche Volk zusammen. Diese sechs Rassen werden nach unserer Gesetzgebung als arisch bezeichnet. Arier sind also die Menschen in Deutschland, die einer dieser sechs Rassen angehören oder die Eigenschaften dieser Rassen gemischt in sich tragen. (Micht-ari-er sind dagegen die Orientalen und Vorderasiaten oder Kreuzungen dieser beiden mit anderen Rassen, wie sie das jüdische Volk darstellt.)

Diese sechs Rassen, aus denen sich das heutige deutsche Volk — in glücklicher Mischung — zusammensetzt, ergänzen sich in ihren wertvollen und besonderen Eigenarten. Die nordische Rasse ist in Krieg und Staatenbildung als

Führerrasse von ausschlaggebender Bedeutung. Ihr zur Seite tritt die standhafte fälische und die heimattreue dinarische Rasse. Fleiß und betriebsame Regsamkeit auch unter harten Arbeitsverhältnissen steuert die ostbaltische und vor allem die ostische Rasse zum Gesamtbild des deutschen Volkes zu. Die meisten Dichter und Komponisten sind aus der dinarischen Rasse hervorgegangen, die meisten Volkslieder entstammen der ostischen Rasse. So bekennt sich das deutsche Volk zum politischen und kulturellen Führertum der nordischen Rasse. Es ist aber durchaus im Sinn unseres Führers Adolf Hitler, daß alle an unserer Volksgemeinschaft beteiligten arischen Rassen ihre besonderen Eigenarten und wertvollen Eigenschaften in harmonischen Zusammenklang und in gegenseitiger Achtung und Ergänzung voll zur Entfaltung bringen — zum Heile unseres deutschen Volkes. Für uns erhebt sich nun die Frage, woher diese Rassen stammen, wie sie im Verlauf der Vorgeschichte das Volk unserer Urväter geworden sind und wie sie die Grundlagen zu der deutschen Kultur gelegt haben, der wir uns heute in unserem deutschen Vaterland erfreuen.

3. In der Altsteinzeit lebten die Eiszeitmenschen /

In der älteren Altsteinzeit lebten die Neandertaler in Deutschland

Unsere Frage nach der Entstehung der Menschenrassen und ihrer Kulturen in Europa und besonders in Deutschland führt uns weit in die Jahrtausende vor Christo zurück, in eine Zeit hinein, wo über Deutschland eine Eiszeit hereingebrochen war.

Die Witterung war im Durchschnitt einige Grad kälter, als sie es heute bei uns ist. Das hatte zur Folge, daß die Gletscher von den Alpenbergen sich immer weiter ausbreiteten und weit bis ins Vorgelände hinabglitten. Auch die deutschen Mittelgebirge, wie der Schwarzwald, der Harz und das Riesengebirge, die ja heute überhaupt keine Gletscher mehr tragen, bedeckten sich mit Gletschern. Von Norwegen, Schweden und Finnland aus breiteten sich Riesengletscher strahlenförmig über Dänemark, über Südostengland, über Holland, über Norddeutschland und Rußland aus. Schnee fiel auf Schnee, türmte sich zu hohen Schichten auf und wurde zu 1000 m starkem blauem Eis. Diese Inlandeismassen drängen weit nach Norddeutschland hinein vor. Mit ihnen kamen die nordischen Tiere: der Moschusochse und das Rentier, der Schneehase und der Eisfuchs. Gegen die nordische Kälte waren die Tiere durch lange Behaarung geschützt, wie der zottelige Mammutelefant und das langhaarige Nashorn, die damals in Deutschland lebten. Der Nadelwald wurde südwärts abgedrängt, als das Eis von Norden kam. Der Laubwald wich noch weiter aus, und zwischen Wald und Gletschereis zog sich eine kalte Steppe, die Tundra, hin. Schwere Schneewolken hingen über der deutschen Landschaft. Doch nach Jahrtausenden gewann die Sonne wieder stärkere Kraft. Die Witterung wurde wieder wärmer.